

Mugele GmbH
Osterwiesenstraße 11
73574 Iggingen-Brainkofen

Telefon +49 7175 9218 0
Telefax +49 7175 9218 99

E-Mail info@mugele.de
Internet www.mugele.com



Delivery Note

181013

Document Date 16.04.2018
Your Reference
Customer Code 10613
Contact Nahom Woldai
Phone +49 7175 9218-23
E-Mail nahom.woldai@mugele.co,

Getrag SPA

c/o Svevatrans S.r.l.
Via dei Gerani 5
70026 MODUGNO, BA
Italy

Supplier:

NRB Bearings Ltd.

Dhannur, 15 Sir.P.M.Road
IN - 400001 Fort, Mumbai

200297

Delivery Date: 20.04.2018

Description	Quantity	Cases	Net weight (kg)	Gross weight (kg)
ROLLER BEARINGS	7.680	8	1.072,00	1.264,00
Item Code: 2507605000				
NRB Number: JR2044		Batch Infor:		
Order Number: 5500027093		# Batch	Quantity	NRB Re. Nr.
HTS Code:		1 41705843	960	NRB/1381/17-18
Country of Origin:		2 41705844	960	NRB/1381/17-18
		3 41705874	960	NRB/1381/17-18
		4 41800171	960	NRB/1474/17-18
		5 41800172	960	NRB/1474/17-18
		6 41800173	960	NRB/1474/17-18
		7 41800174	960	NRB/1474/17-18
		8 41800175	960	NRB/1474/17-18

180 180 023
5008085429
180 180 030

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 7680

Quantità effettiva: 7680

Tipo Imballaggio: PPS

Quantità Imballi: 8

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 19/04/2018

Firma

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini snc - 70026 Modugno (BA)

19 APR 2018

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Kreissparkasse Ostalb 440 064 280 (BLZ 614 500 50)
IBAN: DE63 6145 0050 0440 0642 80
BIC: OASPDE6A
Commerzbank 435 618 400 (BLZ 613 400 79)
IBAN: DE37 6134 0079 0435 6184 00
BIC: COBADEFF613

Geschäftsführer Werner Sippl, Benjamin Sippl,
Johannes Sippl
Eintragung beim Amtsgericht Ulm HRB 700703
UST-Ident.Nr. DE 146 758 509
Es gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen.
Einzusehen unter www.mugele.de



Mugele GmbH
Osterwiesenstraße 11
73574 Iggingen-Brainkofen

Telefon +49 7175 9218 0
Telefax +49 7175 9218 99

E-Mail info@mugele.de
Internet www.mugele.com



Delivery Date: 20.04.2018

Description	Quantity	Cases	Net weight (kg)	Gross weight (kg)
002 ROLLER BEARINGS	7.392	7	336,00	518,00
Item Code:	9009056775	180180 024 - 500808 5430 - 180180 031		
NRB Number:	BB505527.5TN	Batch Info:		
Order Number:	5500027093	#	Batch	Quantity NRB Re. Nr.
HTS Code:	KUEHNE+NAGEL s.r.l.	1	61704933	1.056 NRB/1083/17-18
Country of Origin:	ACCETTAZIONE MERCE	2	61704934	1.056 NRB/1083/17-18
Quantità dichiarata:	7392	3	61704935	1.056 NRB/1083/17-18
Quantità effettiva:	5	4	61704971	1.056 NRB/1083/17-18
Tipo Imballaggio:	P20	5	61704972	1.056 NRB/1083/17-18
Quantità Imballi:	7	6	61704973	1.056 NRB/1083/17-18
Conformità alle schede d'imballo:	☒ SI ☐ NO	7	61704974	1.056 NRB/1083/17-18
Data controllo:	19/04/18			
Firma				
003 ROLLER BEARINGS	8.640	3	507,00	585,00
Item Code:	2507605100	180180 025 - 500808 5431 - 180180 118		
NRB Number:	B344915.3TN	KUEHNE+NAGEL s.r.l.		
Order Number:	5500027093	ACCETTAZIONE MERCE		
HTS Code:		#	Batch	Quantity NRB Re. Nr.
Country of Origin:		1	61704815	2.880 NRB/1049/17-18
Quantità dichiarata:	8640	2	61704816	2.880 NRB/1049/17-18
Quantità effettiva:	5	3	61704817	2.880 NRB/1049/17-18
Tipo Imballaggio:	P20	Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO		
Quantità Imballi:	3	Data controllo: 19/04/18		
Data controllo:	19/04/18	Firma		
Firma				
004 ROLLER BEARINGS	8.640	1	61,00	87,00
Item Code:	9009055075	180180 026 - 500808 5432 - 180180 032		
NRB Number:	SB222613TN	Batch Info:		
Order Number:	5500027093	#	Batch	Quantity NRB Re. Nr.
HTS Code:		1	61704735	8.640 NRB/1020/17-18
Country of Origin:		KUEHNE+NAGEL s.r.l.		
Quantità dichiarata:	8640	ACCETTAZIONE MERCE		
Quantità effettiva:	5			
Tipo Imballaggio:	P20			
Quantità Imballi:	1			
Conformità alle schede d'imballo:	☒ SI ☐ NO			
Data controllo:	19/04/2018			
Firma				
Summary	Total Quantity	Total Cases	Total Net weight (kg)	Total Gross weight (kg)
Quantità Imballi:	32352	19	1.976,00	2.454,00
Data controllo:	19/04/2018			
Firma				

Kreissparkasse Ostalb 440 064 280 (BLZ 614 500 50)
IBAN: DE63 6145 0050 0440 0642 80
BIC: OASPDE6A
Commerzbank 435 618 400 (BLZ 613 400 79)
IBAN: DE37 6134 0079 0435 6184 00
BIC: COBADEFF613

Geschäftsführer Werner Sippl, Benjamin Sippl,
Johannes Sippl
Eintragung beim Amtsgericht Ulm HRB 700703
UST-Ident.Nr. DE 146 758 509
Es gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen.
Einzusehen unter www.mugele.de



Mugele GmbH
Osterwiesenstraße 11
73574 Iggingen-Brainkofen

Telefon +49 7175 9218 0
Telefax +49 7175 9218 99

E-Mail Info@mugele.de
Internet www.mugele.com



Delivery Date: **20.04.2018**

Basierend auf Kundenaufträge 181282.

Confirmation of Delivery Note

Getrag SPA
c/o Svevatrans S.r.l.
Via dei Gerani 5
70026 MODUGNO, BA
Italy

Signature _____

Date _____

Kreissparkasse Ostalb 440 064 280 (BLZ 614 500 50)
IBAN: DE63 6145 0050 0440 0642 80
BIC: OASPDE6A
Commerzbank 435 618 400 (BLZ 613 400 79)
IBAN: DE37 6134 0079 0435 6184 00
BIC: COBADEFF613

Geschäftsführer Werner Sippl, Benjamin Sippl,
Johannes Sippl
Eintragung beim Amtsgericht Ulm HRB 700703
UST-Ident.Nr. DE 146 758 509
Es gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen.
Einzusehen unter www.mugele.de





Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-003167 vom 17.04.2018



18-003167

Ludwigsburg, 17.04.2018

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur Mugele GmbH Osterwiesenstrasse 11 73574 Iggingen Brainkofen		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 20.04.2018		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Iggingen Brainkofen Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 17.04.2018		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1 2 3 4 5 6 7	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 181013 181014	11 Anzahl der LM Nombre des colis 8 7 3 1 3 2 1	12 Art der Verpackung Mode d'emballage EP EP EP EP EP EP EP
13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile		14 Gewicht, kg Poids, kg 1.264 518 585 87 321 388 99	15 Umfang cbm
Summe. Total		25,00 EP	3.262,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km KUEHNE+NAGEL S.r.l.	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Via dei Ciclamini, snc 70026 Modugno (BA)	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Anhänger Fahrer	Nutzlast in t	19 APR 2018 "Ricevuto con riserva di verifica dell'effettività" Datum / Date	
20 Mugele GmbH D-73574 Iggingen Brainkofen Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	
		GETRAG SPA I-70026 MODUGNO Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540600
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
 SWIFT: DRESDEFF604